

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1955-1956.

SÉANCE DU 8 NOVEMBRE 1955.

Projet de loi relatif à l'escompte et à la mise en gage de la facture.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT.

ARTICLE UNIQUE.

I. — A l'alinéa 1^{er} remplacer « 16 et 17 » par « et 16 ».

Justification.

Cette modification de pure forme est nécessaire étant donné qu'il est inséré un article 2 abrogeant l'article 17 de la loi du 25 octobre 1919 ainsi qu'un article 3 complétant le Code pénal.

**

II. — Remplacer la dernière partie de l'article unique (article 17 de la loi du 25 octobre 1919) par les articles 2 et 3 (nouveaux) libellés comme suit :

« Article 2. — L'article 17 de la loi précitée est abrogé. »

« Article 3. — Il est ajouté à la Section V du Chapitre II du Titre IX du Livre II du Code pénal un article 509^{ter} ainsi conçu :

» Est puni d'un emprisonnement de 1 mois à 2 ans et d'une amende de 26 à 3.000 francs ou d'une de ces peines seulement :

» 1° celui qui, après avoir fait escompter ou donné en gage une facture, en opère sciemment à son profit l'encaissement;

R. A. 5032.

Voir :

Document du Sénat :

284 (Session de 1954-1955) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1955-1956.

VERGADERING VAN 8 NOVEMBER 1955.

Wetsontwerp betreffende het disconto en het in pand geven van de factuur.

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN
DOOR DE REGERING.

ENIG ARTIKEL.

I. — In het eerste lid « 16 en 17 » te vervangen door « en 16 ».

Verantwoording.

Deze louter vormelijke wijziging is noodzakelijk, doordat er een artikel 2 tot opheffing van artikel 17 van de wet van 25 October 1919 en een artikel 3 tot aanvulling van het Strafwetboek ingelast wordt.

**

II. — Het laatste deel van het enig artikel (artikel 17 van de wet van 25 October 1919) te vervangen door de artikelen 2 en 3 (nieuw), luidende :

« Artikel 2. — Artikel 17 van voornoemde wet wordt opgeheven. »

« Artikel 3. — Aan Afdeling V van Hoofdstuk II van Titel IX van Boek II van het Wetboek van Strafrecht wordt een artikel 509^{ter} toegevoegd, luidende :

» Met gevangenisstraf van één maand tot twee jaar en met geldboete van 26 tot 3.000 frank of met één dezer straffen alleen wordt gestraft :

» 1° hij die, na een factuur verdisconteerd of in pand gegeven te hebben, met voorweten het bedrag ervan te zijnen bate int;

R. A. 5032.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

284 (Zitting 1954-1955) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

» 2° celui qui, après avoir endossé l'original ou un duplicata d'une facture se fait remettre sciemment des fonds ou attribuer un avantage quelconque grâce à l'endossement d'un autre original ou duplicata de la même facture;

» 3° celui qui se fait remettre des fonds ou se fait attribuer un avantage quelconque en endossant sciemment une facture relative à une obligation légalement éteinte. »

Justification.

Etant donné que l'article 17 de la loi du 25 octobre 1919 est remplacé par un texte complétant le Code pénal, il est indiqué de prévoir des articles distincts au lieu de se tenir à un article unique, ne modifiant qu'une loi commerciale existante, comme l'a fait le texte adopté par la Commission de la Chambre. Le premier article du projet de loi proposé modifie la loi commerciale, le second abroge l'article 17 et le troisième complète le Code pénal.

En plus de cette amélioration de forme, le projet apporte au texte quelques modifications de fond de moindre importance :

— ainsi le montant minimum de l'amende est réduit de 200 à 26 francs en analogie avec des délits similaires;

— au 1° il est question de « faire escompter » au lieu d'« escompter ». Celui qui détient le document et dont il est question ici fait escompter, c.-à-d. vend la créance;

— au 2° il est spécifié qu'il s'agit de deux documents distincts;

— au 3° il est procédé à l'adaptation du texte, étant donné que ce n'est pas la facture qui fait l'objet d'un règlement de dette mais bien l'obligation même et que les obligations peuvent encore s'éteindre d'autres façons que celle prévue par le texte.

Le Ministre des Affaires Economiques,

» 2° hij die, na het origineel of een duplicaat van een factuur te hebben geëndosseerd, zich met voorweten gelden doet ter hand stellen of enig ander voordeel laat toekennen, dank zij het endossement van een ander origineel of duplicaat van dezelfde factuur;

» 3° hij die zich gelden doet ter hand stellen of enig ander voordeel laat toekennen door met voorweten een factuur te endosseren betreffende een wettelijk te niet gegane verbintenis. »

Verantwoording.

Daar artikel 17 van de wet van 25 October 1919 dient vervangen door een tekst strekkende tot aanvulling van het Strafwetboek, gebeurt dit best door afzonderlijke artikelen. i. p. v., zoals in de door de Kamercommissie aangenomen tekst, in het kader van het enig artikel, dat enkel een bestaande handelswet wijzigt. Het eerste artikel van het voorgestelde wetsontwerp handelt over de wijziging van de handelswet, het tweede schrapt artikel 17 en het derde vult het Strafwetboek aan.

Naast deze vormverbetering werden eveneens enkele kleinere inhoudswijzigingen aangebracht :

— aldus wordt de minimumgeldboete verlaagd van 200 tot 26 frank, dit naar analogie met soortgelijke misdrijven;

— wordt in het 1° gesproken van « verdisconteren » i. p. v. « disconteren ». De houder van het document, die hier bedoeld wordt, verdisconteert, d.i. verkoopt inderdaad de schuldvordering;

— wordt in het 2° duidelijker uitgedrukt dat het om twee verschillende documenten gaat;

— wordt in het 3° de tekst eveneens aangepast, aangezien het niet de factuur is die het voorwerp is van een wettelijke schuldvereffening, doch wel de verbintenis zelf en er nog andere wijzen van tenietgaan der verbintenissen zijn dan de in de tekst vermelde.

De Minister van Economische Zaken,

J. REY.

Le Ministre des Classes Moyennes, | De Minister van de Middenstand,

O. BOSSAERT.